

ThinkBook

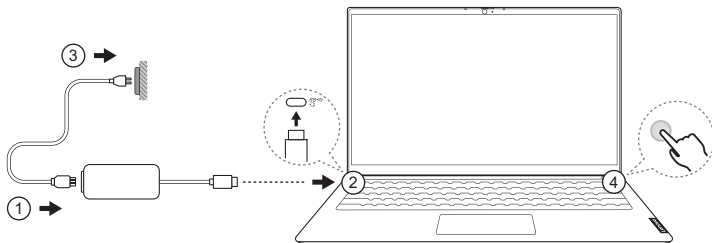
Lenovo ThinkBook 14 Gen 4
Lenovo ThinkBook 15 Gen 4

Lenovo



Get it started

Első lépések | Introducere



Selected models may come with a wall-mounted ac power adapter. Power plugs vary by country or region. Product illustrations may not be exactly the same as the actual product. I
Egyes modellek hez falra szerelhető AC hálózati adapter tartozhat. A hálózati csatlakozók országtól vagy régiótól függően eltérőek. Előfordulhat, hogy az termékillesztési rajzok nem
pontosan felelnek meg a terméknek. I Modelele selectate pot fi prevázute cu un adaptor de alimentare c.a. montat pe perete. Fișele de alimentare diferă în funcție de țară sau regiune.
Este posibil ca ilustrațiile produsului să nu fie identice cu produsul real.



For selected models | Bizonyos modellek esetén | Pentru modelele selectate



Overview

Áttekintés | Prezentare generală



1 Camera cover

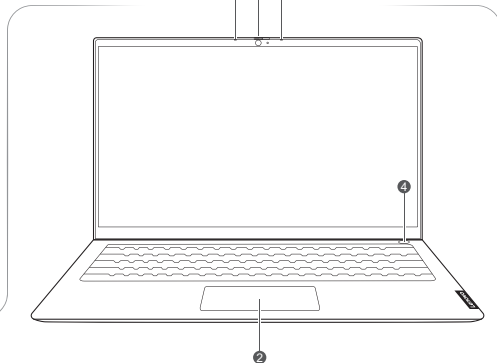
Kamera lencsetakaró |
Obturator cameră



2 Touchpad

Érintőfelület | Touchpad

3 1 3



Microphones 3

Mikrofonok | Microfoane



Power button 4

Főkapcsoló | Buton de alimentare



The power button for selected models includes an embedded fingerprint reader. | Bizonyos modellek bekapcsológombja beépített ujjlenyomat-olvasót tartalmaz. | Butonul de alimentare pentru modelele selectate include un cititor de amprentă încorporat.



SD card slot

SD-kártyahely | Slot card SD



USB 3.2 Gen 1 port

USB 3.2 Gen 1 port | Port USB 3.2 Gen 1



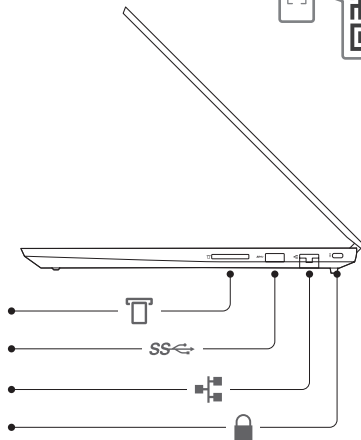
Wired Ethernet connector*

Vezetékes Ethernet-csatlakozó* | Conector Ethernet prin cablu*



Kensington security slot

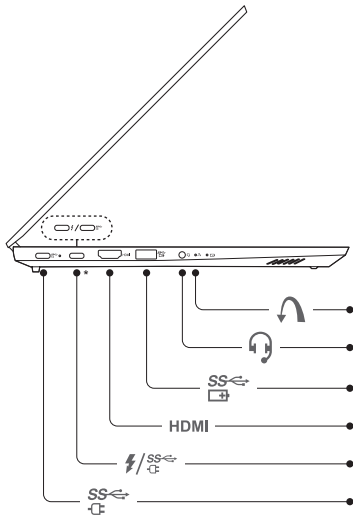
Kensington biztonsági zár nyílása | Kensington slot blocare de securitate



Scan the *User Guide* QR code and read the statement on USB transfer rates. | Olvassa be a *Felhasználói kézikönyv* QR-kódját, és olvassa el az USB átviteli sebességgel kapcsolatos nyilatkozatot. | Scanează codul QR pentru *Ghidul utilizatorului* și citiți declarația privind rata de transfer USB.



For selected models | Bizonyos modellek esetén | Pentru modelele selectate



Novo button hole

Novo gomb nyílása | Orificiul buton Novo



Combo audio jack

Kombinált audiocsatlakozó | Mufă audio combinată



USB 3.2 Gen 1 port (always-on)

USB 3.2 Gen 1 port (always-on) | Port USB 3.2 Gen 1 (always-on)

HDMI

HDMI™ port

HDMI™ port | Port HDMI™



Thunderbolt™ 4/Multi-function USB port

Thunderbolt™ 4/Többfunkciós USB port | Port Thunderbolt™ 4/USB multifuncțional



Multi-function USB port

Többfunkciós USB port | Port USB multifuncțional



Always-on USB port supports power output in sleep or powered-off state. The USB Type-C connector marked with an asterisk (*) is either a Thunderbolt 4 or a multi-function USB port. A multi-function USB port supports SuperSpeed USB 10 Gbps and DisplayPort™ Alt Mode. Both USB Type-C connectors support USB Power Delivery. | Az always-on USB port támogatja a tápellátás biztosítását alvó vagy kikapcsolt állapotban. A csillaggal (*) jelölt USB Type-C csatlakozó egy Thunderbolt 4 vagy egy többfunkciós USB-port. A többfunkciós USB port támogatja a SuperSpeed USB 10 Gbps adatátviteli sebességet és a DisplayPort™ Alt Mode funkciót. Mindkét USB Type-C csatlakozó támogatja az USB Power Delivery funkciót. | Portul USB always-on acceptă ieșirea de alimentare în modul repaus sau oprit. Conectorul USB Type-C marcat cu un asterisc (*) este fie un port USB Thunderbolt 4, fie un port USB multifuncțional. Un port USB multifuncțional acceptă SuperSpeed USB 10 Gbps și DisplayPort™ Alt Mode. Ambii conectori USB Type-C acceptă USB Power Delivery.



Fn shortcuts

Fn billentyűparancsok | Comenzi rapide Fn

Fn + Esc

Switches the primary function for keys F1–F12, Insert, and PrtSc

Az F1–F12, Insert és PrtSc billentyűk elsődleges funkciójának váltása | Comută funcția principală pentru tastele F1–F12, Insert și PrtSc

Fn + Q



Switches among different operation modes

Váltás a különböző üzemmódok között | Comută între diferite moduri de operare

Fn +



Controls the keyboard backlight

A billentyűzet háttérvilágításának vezérlése | Controlează retro-iluminarea tastaturii

Fn + M

Enables/disables the touchpad

Az érintőpad engedélyezése/letiltása | Activează/dezactivează touchpad-ul



For selected models, you may need to connect to the Internet and complete system update for Fn + M shortcut function to take effect. | Egyes típusoknál az Fn + M billentyűparancs-funkció használata érdekében szükség lehet internetkapcsolat létesítésére és rendszerfrissítés végzésére. | Pentru modelele selectate este posibil să fie necesar să vă conectați la Internet și să finalizați actualizarea sistemului pentru ca funcția de comandă rapidă Fn + M să aibă efect.



Hotkey

Gyorsbillentyű | Tastă cu selectare rapidă



Quick access to Lenovo apps and services

Gyors hozzáférés a Lenovo alkalmazásokhoz és szolgáltatásokhoz | Acces rapid la aplicațiile și serviciile Lenovo



Quick access to Lenovo Help and Support

Gyors hozzáférés a Lenovo Súgó és támogatás funkciókhoz | Acces rapid la Ajutor și suport Lenovo



Answers/ends a Microsoft Teams call

Microsoft Teams hívások fogadása/befejezése | Răspunde/termină un apel din partea Microsoft Teams

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (ThinkBook 14 G4 ABA)	0.189 W/kg	0.189 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (ThinkBook 15 G4 ABA)	0.282 W/kg	0.282 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (ThinkBook 14 G4 IAP)	0.118 W/kg	0.118 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (ThinkBook 15 G4 IAP)	0.244 W/kg	0.244 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU)/United Kingdom (UK)—radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power.

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400–2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150–5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725–5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax	5945–6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400–2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150–5350 MHz and 5945–6425 MHz.

Fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR)

AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

Az alábbiakban további információkat tudhat meg a 10g SAR-határértékről és a legmagasabb jelentett SAR-értékekről:

Elem	Határérték testen viselés esetén	Határérték végtagok esetén
10g SAR-határérték	2 W/kg	4 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (ThinkBook 14 G4 ABA)	0,189 W/kg	0,189 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (ThinkBook 15 G4 ABA)	0,282 W/kg	0,282 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (ThinkBook 14 G4 IAP)	0,118 W/kg	0,118 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (ThinkBook 15 G4 IAP)	0,244 W/kg	0,244 W/kg

További információt a SAR-ról a készülékhez kapott *Biztonsági és jótállási kézikönyvben* találhatók.

Európai Unió (EU) / Egyesült Királyság (UK) – rádiófrekvencia és teljesítmény

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokat és maximális rádiófrekvencias teljesítményt használja.

Technológia	Frekvenciasáv [MHz]	Maximális átviteli teljesítmény
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Megjegyzés: A termék konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nincs az összes vezeték nélküli sáv engedélyezve. Az eszköz használata beltérre korlátozódik az 5150–5350 MHz-es és az 5945–6425 MHz-es sávokban.

Rata specifică de absorbție (SAR)

DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ RESPECTĂ REGULILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO.

Pentru limita SAR 10g și pentru valorile maxime raportate SAR, consultați următoarele:

Element	Limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului	Limita SAR pentru membre
Limita SAR 10g	2 W/kg	4 W/kg

Element	Limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului	Limita SAR pentru membre
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (ThinkBook 14 G4 ABA)	0,189 W/kg	0,189 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (ThinkBook 15 G4 ABA)	0,282 W/kg	0,282 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (ThinkBook 14 G4 IAP)	0,118 W/kg	0,118 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (ThinkBook 15 G4 IAP)	0,244 W/kg	0,244 W/kg

Pentru informații suplimentare despre SAR, consultați *Ghidul privind siguranța și garanția* care împreună cu dispozitivul.

Uniunea Europeană (UE) / Regatul Unit (UK) – radiofrecvență și putere

Acest echipament radio operează cu următoarele benzi de frecvență și puteri maxime ale frecvenței radio.

Tehnologie	Bandă de frecvență [MHz]	Putere de transmisie maximă
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Notă: Este posibil ca nu toate benzile fără fir să fie activate, în funcție de configurația produsului dumneavoastră. Utilizarea acestui dispozitiv este limitată la spații interioare, în benzile de 5150 - 5350 MHz și 5945 - 6425 MHz.

For Barcode Position Only

Printed in China

PN: SP41J35438

First Edition (March 2022)
© Copyright Lenovo 2022.

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo. Thunderbolt is a trademark of Intel Corporation or its subsidiaries. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. USB Type-C is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

